

Sicherheitshinweise

- Dieses 19" Rack / dieses Case ist nur für die Aufnahme von Geräten bis zu einem maximalen Gesamtgewicht von 50 kg gedacht.
- Der zulässige Temperaturbereich liegt zwischen -10° C und +40° C.
- Dieses Case ist nicht für den harten Road-Einsatz gedacht. Das Case ist für die geschützte Aufbewahrung gedacht und nur für den gelegentlichen Transport geeignet. Beim Transport muss das Case vorsichtig und ruckfrei bewegt werden.
- Keinesfalls darf dieses Case rauher Beanspruchung wie z. B. die Beförderung mit Speditionen oder in Flugzeugfrachträumen ausgesetzt werden. Eine Beförderung über Förderbänder ist ebenfalls nicht zulässig.
- Bei diesem Case handelt es sich um ein "Double-Door-Case", an dem sich sowohl die Vorder- als auch die Rückseite öffnen lassen. Achten Sie bei der Standortwahl darauf, dass die warme Luft aus dem Case entweichen kann und genügend Abstand zu anderen Geräten vorhanden ist. Dauerhafte Überhitzung kann zu Schäden an den eingebauten Geräten führen.
- Um den Schwerpunkt niedrig zu halten müssen die schwersten Geräte unten in das Case montiert werden.
- Sie können Ihre Effektgeräte mit vier Schrauben M6 im Case befestigen.
- Immer auf eine gute Luftzirkulation und Belüftung des Cases achten. Ansonsten kann es wegen Überhitzung zu Fehlfunktionen oder Beschädigung der Geräte kommen. Außerdem besteht dann eine erhöhte Brandgefahr durch Überhitzung.
- Beim Transport muss das Case vorsichtig und ruckfrei bewegt werden.
- Das Case ist vor großer Hitze und offenem Feuer zu schützen.
- Das Case vor Feuchtigkeit und Nässe schützen und keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Die Innenseite des Cases ist entflammbar. Keine heißen oder feuergefährlichen Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Case legen.
- Das Ablegen oder Stapeln schwerer Gegenstände auf dem Case ist nicht zulässig.
- Cases, an denen die Verschlüsse, die Griffe oder andere Teile beschädigt sind, dürfen nicht mehr transportiert werden.
- Wenn die im Case befindlichen Geräte in Betrieb genommen werden, dann müssen alle Deckel geöffnet sein und es muss auf eine ausreichende Belüftung des Casestandortes geachtet werden.
- Es muss darauf geachtet werden, dass eventuelle Lüftungsöffnungen von Geräten, die in das Case eingebaut und im Case betrieben werden nicht verdeckt werden und dass die Luft im Case ausreichend zirkulieren kann. Ist keine ausreichende Kühlung beim Betrieb im Case gewährleistet und/oder entwickelt das eingebaute Gerät eine Wärme von mehr als 40° C, dann darf dieses Gerät nicht im Case in Betrieb genommen werden.
- Geräte dürfen im Case nur unter Aufsicht von erwachsenen Personen betrieben werden.
- Vor dem Schließen der Case-Deckel und/oder dem Transport des Cases müssen alle im Case zuvor betriebenen Geräte auf Umgebungstemperatur abgekühlt sein und alle Spannungsversorgung vom Netz getrennt worden sein.
- Die Aufstellung des Cases muss auf einer festen, ebenen Fläche mit für das Case und dessen Inhalt ausreichenden Tragfähigkeit erfolgen.
- Das Anheben und Aufsetzen des Cases muss ruckfrei erfolgen, um die Belastung des Cases und der Griffe zu minimieren.
- Im Case eingelegte oder montierte Geräte müssen schwingungsfrei und verrutschsicher befestigt werden, so dass die Geräte und das Case beim Transport nicht beschädigt werden.
- Offene elektrische Verdrahtungen im Case sind unzulässig. Elektrische Verdrahtungen dürfen nur in geschlossenen Gehäusen aus nicht brennbarem Material vorgenommen werden.
- Jede Elektroinstallation muss von einem Fachmann ausgeführt und von einem Sachverständigen abgenommen werden.
- Wenn am Case mehr als ein Griff angebracht ist, dann muss das Case an allen Griffen mit einer oder zwei Personen so getragen werden, dass eine gleichmäßige Belastung an den Griffen anliegt.
- Die Cases dürfen nicht fliegend mit Krananlagen befördert werden und auch nicht fliegend aufgehängt werden.
- Case-Deckel, die nicht mit Verschlüssen gesichert werden - z. B. nur mit Klettband gesicherte Deckel - sind nach dem Schließen auf sicheren Sitz zu überprüfen und dürfen nicht am Deckel angehoben werden.
- Auf dem Case dürfen keine schweren Gegenstände oder weitere Cases gestapelt werden. Cases dürfen nicht von Personen bestiegen werden.

DEUTSCH



Sicherheitshinweise

- Dieses 19" Rack / dieses Case ist nur für die Aufnahme von Geräten bis zu einem maximalen Gesamtgewicht von 50 kg gedacht.
- Der zulässige Temperaturbereich liegt zwischen -10° C und +40° C.
- Dieses Case ist nicht für den harten Road-Einsatz gedacht. Das Case ist für die geschützte Aufbewahrung gedacht und nur für den gelegentlichen Transport geeignet. Beim Transport muss das Case vorsichtig und ruckfrei bewegt werden.
- Keinesfalls darf dieses Case rauher Beanspruchung wie z. B. die Beförderung mit Speditionen oder in Flugzeugfrachträumen ausgesetzt werden. Eine Beförderung über Förderbänder ist ebenfalls nicht zulässig.
- Bei diesem Case handelt es sich um ein "Double-Door-Case", an dem sich sowohl die Vorder- als auch die Rückseite öffnen lassen. Achten Sie bei der Standortwahl darauf, dass die warme Luft aus dem Case entweichen kann und genügend Abstand zu anderen Geräten vorhanden ist. Dauerhafte Überhitzung kann zu Schäden an den eingebauten Geräten führen.
- Um den Schwerpunkt niedrig zu halten müssen die schwersten Geräte unten in das Case montiert werden.
- Sie können Ihre Effektgeräte mit vier Schrauben M6 im Case befestigen.
- Immer auf eine gute Luftzirkulation und Belüftung des Cases achten. Ansonsten kann es wegen Überhitzung zu Fehlfunktionen oder Beschädigung der Geräte kommen. Außerdem besteht dann eine erhöhte Brandgefahr durch Überhitzung.
- Beim Transport muss das Case vorsichtig und ruckfrei bewegt werden.
- Das Case ist vor großer Hitze und offenem Feuer zu schützen.
- Das Case vor Feuchtigkeit und Nässe schützen und keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Die Innenseite des Cases ist entflammbar. Keine heißen oder feuergefährlichen Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Case legen.
- Das Ablegen oder Stapeln schwerer Gegenstände auf dem Case ist nicht zulässig.
- Cases, an denen die Verschlüsse, die Griffe oder andere Teile beschädigt sind, dürfen nicht mehr transportiert werden.
- Wenn die im Case befindlichen Geräte in Betrieb genommen werden, dann müssen alle Deckel geöffnet sein und es muss auf eine ausreichende Belüftung des Casestandortes geachtet werden.
- Es muss darauf geachtet werden, dass eventuelle Lüftungsöffnungen von Geräten, die in das Case eingebaut und im Case betrieben werden nicht verdeckt werden und dass die Luft im Case ausreichend zirkulieren kann. Ist keine ausreichende Kühlung beim Betrieb im Case gewährleistet und/oder entwickelt das eingebaute Gerät eine Wärme von mehr als 40° C, dann darf dieses Gerät nicht im Case in Betrieb genommen werden.
- Geräte dürfen im Case nur unter Aufsicht von erwachsenen Personen betrieben werden.
- Vor dem Schließen der Case-Deckel und/oder dem Transport des Cases müssen alle im Case zuvor betriebenen Geräte auf Umgebungstemperatur abgekühlt sein und alle Spannungsversorgung vom Netz getrennt worden sein.
- Die Aufstellung des Cases muss auf einer festen, ebenen Fläche mit für das Case und dessen Inhalt ausreichenden Tragfähigkeit erfolgen.
- Das Anheben und Aufsetzen des Cases muss ruckfrei erfolgen, um die Belastung des Cases und der Griffe zu minimieren.
- Im Case eingelegte oder montierte Geräte müssen schwingungsfrei und verrutschsicher befestigt werden, so dass die Geräte und das Case beim Transport nicht beschädigt werden.
- Offene elektrische Verdrahtungen im Case sind unzulässig. Elektrische Verdrahtungen dürfen nur in geschlossenen Gehäusen aus nicht brennbarem Material vorgenommen werden.
- Jede Elektroinstallation muss von einem Fachmann ausgeführt und von einem Sachverständigen abgenommen werden.
- Wenn am Case mehr als ein Griff angebracht ist, dann muss das Case an allen Griffen mit einer oder zwei Personen so getragen werden, dass eine gleichmäßige Belastung an den Griffen anliegt.
- Die Cases dürfen nicht fliegend mit Krananlagen befördert werden und auch nicht fliegend aufgehängt werden.
- Case-Deckel, die nicht mit Verschlüssen gesichert werden - z. B. nur mit Klettband gesicherte Deckel - sind nach dem Schließen auf sicheren Sitz zu überprüfen und dürfen nicht am Deckel angehoben werden.
- Auf dem Case dürfen keine schweren Gegenstände oder weitere Cases gestapelt werden. Cases dürfen nicht von Personen bestiegen werden.

DEUTSCH



Safety instructions

ENGLISH

- This 19" rack / this case is only allowed for a maximum weight of 50 kg.
- The recommended temperature range lies between -10° C and +40° C.
- This case is not designed for road use. The case is designed for protective storing and only for seldom transports. When transporting this case, the case must be moved carefully and without force.
- This case must never be expelled to rough treatment - e.g. transports by forwarders or in airplanes. Transports via conveyer belts are neither allowed.
- This case is a Double-Door-Case where you can open the frontpanel and the rear panel. When mounting your devices into the case, please make sure that there is enough space around the device so that the heated air can be passed on. Steady overheating will damage your device.
- In order to keep the centre of gravity low, the heaviest devices must be installed at the lowest positions in the case.
- You can install your effectors with four M6 screws in the case.
- Always ensure a good air circulation around the case. Otherwise, the devices may show malfunction or damage due to overheating. Furthermore danger of fire due to overheating.
- When transporting this case, the case must be moved carefully and without force.
- The case must be protected against heat and open fire.
- The case must be protected against humidity and not be expelled to direct sun light.
- The interior of the case is inflammable. Never insert hot, combustible objects or liquids into the case.
- Never stack heavy objects on the case.
- Cases with damages locks, handles or other parts must not be transported any more.
- When the devices in the case are to be operated, all doors have to be opened and sufficient circulation needs to be ensured.
- Make sure that any venting slots of the installed devices are not covered and that the air can well circulate inside the case. If the cooling inside the case is not sufficient and/or the device produces heat of more than 40° C, the device must not be operated in the case.
- Devices in the case must only be operated under adult guidance.
- Before closing the doors and/or transporting the case, all devices operated before must have cooled down to ambient temperature and be disconnected.
- The cases must be installed on a stable, plain area with sufficient carrying capacity.
- Holding and lowering the case must be effected without force in order to minimize the strain on the case and the handle.
- Any devices in the case must be fixed in a way they cannot move during transportation.
- Open electric cabling in the case is not allowed. Electric cabling must be effected in closed housings made of inflammable material.
- Every electric installation has to be carried out by a skilled person and be approved by an expert.
- If the case has more than one handle, the case must be transported by holding all handles with one or two persons in a balanced way.
- Cases must never be transported with cranes and must not be hanged.
- Case tops not secured with locks - e.g. only closed with tape - have to be controlled for safe position and must not be lifted at the tops.
- Never stack heavy objects or cases on this case. Persons must never climb onto this case.

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 23.01.2007 ©



30108910_V_1_0.DOC

case with carpet finish

Safety instructions

ENGLISH

- This 19" rack / this case is only allowed for a maximum weight of 50 kg.
- The recommended temperature range lies between -10° C and +40° C.
- This case is not designed for road use. The case is designed for protective storing and only for seldom transports. When transporting this case, the case must be moved carefully and without force.
- This case must never be expelled to rough treatment - e.g. transports by forwarders or in airplanes. Transports via conveyer belts are neither allowed.
- This case is a Double-Door-Case where you can open the frontpanel and the rear panel. When mounting your devices into the case, please make sure that there is enough space around the device so that the heated air can be passed on. Steady overheating will damage your device.
- In order to keep the centre of gravity low, the heaviest devices must be installed at the lowest positions in the case.
- You can install your effectors with four M6 screws in the case.
- Always ensure a good air circulation around the case. Otherwise, the devices may show malfunction or damage due to overheating. Furthermore danger of fire due to overheating.
- When transporting this case, the case must be moved carefully and without force.
- The case must be protected against heat and open fire.
- The case must be protected against humidity and not be expelled to direct sun light.
- The interior of the case is inflammable. Never insert hot, combustible objects or liquids into the case.
- Never stack heavy objects on the case.
- Cases with damages locks, handles or other parts must not be transported any more.
- When the devices in the case are to be operated, all doors have to be opened and sufficient circulation needs to be ensured.
- Make sure that any venting slots of the installed devices are not covered and that the air can well circulate inside the case. If the cooling inside the case is not sufficient and/or the device produces heat of more than 40° C, the device must not be operated in the case.
- Devices in the case must only be operated under adult guidance.
- Before closing the doors and/or transporting the case, all devices operated before must have cooled down to ambient temperature and be disconnected.
- The cases must be installed on a stable, plain area with sufficient carrying capacity.
- Holding and lowering the case must be effected without force in order to minimize the strain on the case and the handle.
- Any devices in the case must be fixed in a way they cannot move during transportation.
- Open electric cabling in the case is not allowed. Electric cabling must be effected in closed housings made of inflammable material.
- Every electric installation has to be carried out by a skilled person and be approved by an expert.
- If the case has more than one handle, the case must be transported by holding all handles with one or two persons in a balanced way.
- Cases must never be transported with cranes and must not be hanged.
- Case tops not secured with locks - e.g. only closed with tape - have to be controlled for safe position and must not be lifted at the tops.
- Never stack heavy objects or cases on this case. Persons must never climb onto this case.

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 23.01.2007 ©



30108910_V_1_0.DOC

case with carpet finish